

# Museo di Palazzo Davanzati

18 dicembre 2016, ore 11.00



## CONCERTO PER GLI AUGURI DI NATALE

# La traviata

di Giuseppe Verdi

Riduzione cameristica

Preludio

Introduzione all'Atto Primo: Allegro brillantissimo e molto vivace

Brindisi "Libiamo ne' lieti calici"

Valzer e Andantino *Un dì felice, eterea*

Scena ed Aria Violetta – Finale Atto I:

"Ah forse è lui che l'anima"

"Sempre libera degg'io"

Atto Secondo: Scena ed Aria Alfredo *De' miei bollenti spiriti*

Scena e duetto Violetta - Germont:

"Ah! comprendo: dovrò per alcun tempo"

"Non sapete qual affetto"

"Dite alla giovine"

Scena Violetta: "Che gli dirò?.. Chi men darà il coraggio?.."

Finale II

Coro di Zingarelle

Seguito del Finale II

Largo del Finale II – Violetta: "Alfredo, Alfredo"

Atto Terzo – Violetta: "Addio del passato"

Baccanale

"Parigi, o cara"

Violetta: "Ma se tornando... – Gran Dio!.. morir"

Finale ultimo

## Ensemble MUSICA RICERCATA

Asako Uchimura, soprano

Annamaria Fornasier, violino

Michael Stüve, violino, viola

Roger Low, violoncello

Elaborazione della riduzione per due violini di Antonio Melchiori (1827-1897), realizzata da Michael Stüve

## Note al programma

La riduzione, ovvero l'adattamento di composizioni complesse come opere o sinfonie ad un organico cameristico, nel Sette e Ottocento era prassi consolidata. Tale consuetudine permetteva di studiare e di divulgare queste composizioni, in un'epoca che non disponeva dei moderni mezzi di comunicazione.

MUSICA RICERCATA ha già eseguito una drastica riduzione del *Flauto magico* di Wolfgang Amadeus Mozart basandosi su un'elaborazione dell'epoca per due violini, alla quale ha aggiunto un soprano e due attori. Sulla base delle riduzioni per due violini di opere di Giuseppe Verdi realizzate da Antonio Melchiorri (1827-1897), attraverso un impegnativo lavoro di trascrizione, vi offriamo oggi una *Traviata life* in versione 'tascabile'.

## MUSICA RICERCATA

L'associazione culturale Musica Ricercata ([www.musicaricercata.eu](http://www.musicaricercata.eu)) si dedica dal 1989 alla creazione e alla divulgazione di nuovi programmi musicali e alla promozione culturale. Nel 1998 si è costituita in Onlus (*Organizzazione non lucrativa di utilità sociale*) con la finalità di promuovere l'arte e la cultura. Unico nel suo genere riunisce un ensemble di artisti in grado di eseguire un repertorio musicale che spazia dai frammenti musicali dell'antichità a composizioni del terzo Millennio.

Dopo essersi presentata nel 1996 in due memorabili programmi al pubblico del 59° Maggio Musicale Fiorentino, MUSICA RICERCATA si esibisce in molti Paesi del Mondo (Algeria, Austria, Cipro, Colombia, Francia, Germania, Giappone, Grecia, Italia, Kenya, Olanda, Russia, Spagna), spesso su invito delle Ambasciate Italiane e degli Istituti Italiani di Cultura (Algeri, Amburgo, Berlino, Bogotá, Cartagena, Larnaca, Kyoto, Nairobi, Nicosia, Vienna, Wolfsburg). È invitata a partecipare a celebri festival quali *50 Quincena Musical* di San Sebastian, *Festival de Musique et d'Art Baroque en Tarentaise* della Savoia, Sagra Musicale Umbra, Festival Internazionale di Monfalcone, *Bachfest* di Lipsia, *MittelFest* di Cividale del Friuli ed altri.

La sua attività ha avuto il patrocinio dell'associazione internazionale 'European Mozart Ways' per un progetto sulla storia del quartetto d'archi, iniziato nel 2006 in occasione dell'anno mozartiano.

### Gli artisti



**Asako Uchimura** ha studiato pianoforte presso la scuola di musica Yamaha di Sapporo (Giappone) e ha conseguito la laurea in canto lirico presso l'Università di Educazione Musicale di Hokkaido con il massimo dei voti. Trasferitosi in Italia si è diplomata presso l'Accademia Musicale ed il conservatorio 'Luigi Cherubini' di Firenze. Ha frequentato il corso di Alta Formazione del Maggio Musicale Fiorentino, il biennio in canto lirico del conservatorio 'S. Cecilia' di Roma e il corso speciale *Barockgesang* del Mozarteum di Innsbruck. Si è esibita nei ruoli della Madre in *Hänsel und Gretel* di Humperdinck, della Marie ne *La sposa venduta* di Smetana, di Cherubino e Susanna ne *Le nozze di Figaro*, di Fiordiligi in *Così fan tutte*, di Donna Elvira nel *Don Giovanni* di Mozart, di Annina, Flora e Violetta ne *La Traviata* di Verdi.

**Annamaria Fornasier** ha compiuto gli studi musicali a Livorno diplomandosi con il massimo dei voti e la lode. Si è perfezionata con C. Romano presso il Conservatorio Superiore di Ginevra. Nel 1988 ha vinto il concorso per spalla dei primi violini presso l'Orchestra 'Haydn' di Bolzano, ruolo che ha ricoperto anche in altre orchestre, tra cui la 'Toscanini' di Parma e la 'Camerata Musicale' di Pisa. È stata concertino dei secondi violini presso l'orchestra del Maggio Musicale Fiorentino e ha collaborato con numerose altre orchestre. Nel repertorio cameristico è stata invitata a suonare per importanti Istituzioni concertistiche in Europa, Stati Uniti, Giappone, Unione Sovietica, Brasile e Corea. Ha effettuato incisioni per la EMI, TACTUS, ARCADIA e VERANY e registrazioni radiofoniche e televisive per la RAI, la Radio Francese e Radio Canada. È docente di violino presso l'Istituto Superiore di Studi Musicali 'P. Mascagni' di Livorno e tiene corsi di perfezionamento.

**Michael Stüve**, violinista e violista tedesco, ha suonato nelle orchestre della *Wiener Volksoper*, della *Wiener Staatsoper*, del Maggio Musicale Fiorentino e in molte altre orchestre e gruppi cameristici. È fondatore e presidente dell'associazione MUSICA RICERCATA e come direttore dell'omonimo ensemble svolge un'intensa attività concertistica in molti Paesi europei, in Africa, Asia e Sudamerica. Gli oltre 200 programmi musicali innovativi da lui proposti, presentano un repertorio che abbraccia tutta la storia della musica. Cinque suoi progetti sono stati selezionati dalla Commissione Europea nell'ambito di azioni culturali specifiche (*Caleidoscopio* 1996, *Caleidoscopio* 1997, L.E.A.D.E.R. II 1998, L.E.A.D.E.R. II 1999, *Raffaello* 1999-2002). È curatore del volume *Musica e crisi sonora, Atti dei Convegno Internazionali di Studi, Firenze, 4 dicembre 1999, 8-9 novembre 2001, 21 settembre 2002* (Leo S. Olschki, Firenze, 2004).

**Roger Low**, nato a Boston (USA), si è laureato in musica presso il *Curtis Institute* di Philadelphia e la *Juilliard School* di New York con i maestri David Soyer e Leonard Rose. Nel 1977 ha debuttato presso la *Carnegie Recital Hall* di New York come vincitore della *Arts International Competition*, due anni più tardi ha vinto il primo premio per violoncello nella *International Arts Club Competition* ed in seguito è stato premiato al concorso 'L. B. Dealey'. Ha suonato nell'*Orpheus Chamber Orchestra*, nell'Omega Ensemble di New York, con i *San Antonio Chamber Players*, nello *Speculum Musicum* di New York e nel *New Haven String Quartet*, prima di trasferirsi a Firenze come primo violoncello dell'Orchestra del Maggio Musicale. Ha inoltre collaborato con il Quartetto Borodin, con Bruno Giuranna e con l'Ensemble Consonanza.

## MUSICA RICERCATA

### FESTIVAL DI NATALE 2016

**Domenica 18 dicembre, ore 11.00**, Palazzo Davanzati

*La traviata* di Giuseppe Verdi nell'elaborazione cameristica di Michael Stüve

**Venerdì 23 dicembre, ore 16.00**, Basilica di San Miniato al Monte

*Le Sonate per i Misteri del Rosario gaudioso* di Heinrich Ignaz Franz Biber (1644-1704),  
Michael Stüve (violino in scordatura) - Giacomo Benedetti (organo)

**Sabato 24 dicembre, ore 21.00**, Chiesa di Santa Felicità

*I Concerti di Natale sugli organi antichi di Firenze*  
Concerto del Maestro Pier Paolo Donati con musiche d'epoca

**Venerdì 30 dicembre, ore 16.00**, Basilica di San Miniato al Monte,

*Le Sonate per i Misteri del Rosario gaudioso* di Heinrich Ignaz Franz Biber (1644-1704),  
Michael Stüve (violino in scordatura) e Giacomo Benedetti (organo)

**Venerdì 6 gennaio 2017, ore 21.00**, Chiesa di Santa Felicità

*I Concerti di Natale sugli organi antichi di Firenze*  
Concerto del Maestro Pier Paolo Donati con musiche d'epoca

I concerti nella Basilica di San Miniato al Monte e nella Chiesa di Santa Felicità sono a ingresso libero.